

**BORK**

# ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

BORK CH BRM 2818 SI

- 5 Меры безопасности, рекомендуемые компанией BORK
- 6 Технические характеристики
- 6 Комплектация
- 7 Устройство прибора
- 9 Сборка и эксплуатация прибора
- 13 Обслуживание и чистка



# Поздравляем

с приобретением нового тепловентилятора BORK CH BRM 2818 SI

## В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ МЫ ЗАБОТИМСЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Компания BORK уделяет большое внимание технике безопасности. При разработке и производстве наших изделий мы стремимся сделать безопасным пользование ими. Кроме того, мы просим Вас соблюдать обычные меры безопасности при работе с электроприборами и выполнять следующие меры предосторожности:

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА И ДРУГИХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ

Внимательно прочитайте данное руководство перед сборкой, установкой, использованием или обслуживанием обогревателя.

В целях безопасности соблюдайте все инструкции и позаботьтесь о том, чтобы другие пользователи также соблюдали все инструкции данного руководства.

Не соблюдение инструкций данного руководства может привести к травмам или повреждению личного имущества.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При пользовании электрическими приборами во избежание возгорания, поражения электрическим током и травм соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Используйте данное устройство только по назначению, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Использование устройства по иному назначению может привести к пожару, поражению электротоком или повреждению Вашего имущества.

- Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует электрическим требованиям устройства (напряжение 220-240 В, частота 50 Гц).
- Устройство не предназначено для использования детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями. При эксплуатации не оставляйте устройство без присмотра, не позволяйте детям играть с устройством.
- Во избежание риска поражения электротоком убедитесь в том, что тип розетки соответствует типу вилки кабеля электропитания устройства. Если вилка не соответствует розетке, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком.
- По возможности избегайте подключения устройства к электросети через удлинитель. Удлинитель может перегреться и стать причиной пожара. Никогда не используйте один удлинитель для подключения нескольких обогревателей.
- В случае повреждений кабеля электропитания его замена должна производиться только представителем уполномоченного сервисного центра компании или квалифицированным специалистом.
- Во избежание травмы, поражения электротоком, возгорания или повреждения устройства не просовывайте внутрь корпуса пальцы или какие-либо предметы. Не разбирайте устройство.
- Во избежание возникновения пожара не загораживайте отверстия для входа и выхода воздуха, не устанавливайте устройство на неустойчивые или мягкие поверхности.
- Во избежание опрокидывания устройства, устанавливайте обогреватель только на устойчивую ровную горизонтальную поверхность. Никогда не ставьте на кабель электропитания никакие предметы, не прокладывайте кабель под коврами, не накрывайте его спортивными дорожками и т.п. Прокладывайте кабель питания таким образом, чтобы он не мешал передвижению по комнате,

### ВНИМАНИЕ!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПЕРЕГРЕВА НЕ НАКРЫВАЙТЕ УСТРОЙСТВО НИКАКИМИ ПРЕДМЕТАМИ.

чтобы случайно не задеть шнур и не опрокинуть прибор.

- Во избежание ожогов не касайтесь нагреваемых частей обогревателя. При перемещении обогревателя беритесь только за специально предназначенную для этого ручку. Предметы из легко воспламеняющихся материалов (мебель, постельные принадлежности, бумага, одежда, занавески и т.п.) должны находиться на расстоянии 0,3 м от включенного устройства, и не менее 0,9 м от его лицевой части.
- Не устанавливайте обогреватель в ванной, в душе или в плавательном бассейне.
- Обогреватель предназначен для эксплуатации только в домашних условиях.
- Не устанавливайте обогреватель в опасной близости от розетки электросети.

### ВНИМАНИЕ!

НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ЧЕРЕЗ ВНЕШНИЕ ТАЙМЕРЫ, КОТОРЫЕ НАСТРОЕНЫ НА ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРИБОРА.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение:	220 В
Номинальная частота:	50 Гц
Номинальная мощность:	1800 Вт

### ВНИМАНИЕ!

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Тепловентилятор	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

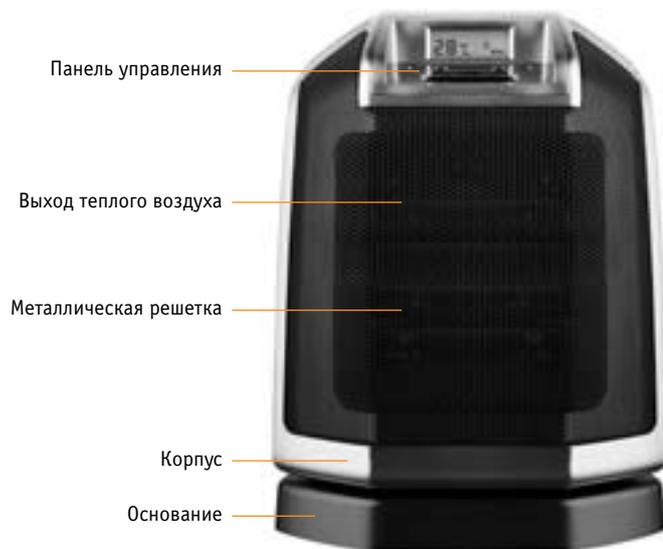
### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 12 месяцам, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

ВИД СПЕРЕДИ

ВИД СЗАДИ





Эксплуатация



Управление обогревателя осуществляется вручную при помощи кнопок панели управления.

**TIMER button** – Кнопка таймера

**POWER & MODE button** – Кнопка включения/режим работы

**OSD button** – Кнопка функции вращения

**POWER light** – Световой индикатор включения

**THERMO knob** – Регулятор температуры

**LCD** – Жидкокристаллический дисплей



- Аккуратно достаньте обогреватель из коробки и удалите все упаковочные материалы.
- Установите обогреватель в комнате на пол.
- Подключите кабель электропитания к розетке электросети и нажмите на кнопку выключателя электропитания, которая находится на основании устройства. Раздастся звуковой сигнал и включится красный световой индикатор включения. Индикатор будет светиться при подключении устройства к источнику электропитания и во время работы устройства.

- Нажмите на кнопку POWER/MODE. Обогреватель начнет работать в режиме высокой мощности обогрева. На дисплее начнет светиться символ «H».
- Если нажать на кнопку POWER/MODE повторно, обогреватель переключится в режим низкой мощности обогрева, на дисплее будет отражена температура воздуха в помещении, и начнет светиться символ «L».
- Нажмите на кнопку POWER/MODE еще раз, чтобы включить режим автоматического поддержания заданной температуры. На дисплее начнет светиться символ «A». Также на дисплее будет отражена установленная ранее температура. Если вы устанавливаете температуру первый раз, или хотите изменить установки, обратитесь к разделу «УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ».
- Нажмите на кнопку POWER/MODE снова, чтобы включить режим вентиляции. На дисплее начнет светиться символ «F». В этом режиме нагревательный элемент будет отключен.
- Нажмите на кнопку POWER/MODE снова. Обогреватель начнет работать в режиме высокой мощности обогрева.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

При включении автоматического режима на дисплее появится надпись «SET TEMP». (Обратитесь к разделу «УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ».)

Переключение режимов происходит последовательно при нажатии кнопки POWER/MODE: HIGH, LOW, AUTO, FAN.

- Нажмите на кнопку OSC., чтобы включить функцию вращения. Обогреватель начнет вращаться вправо и влево. Для отключения функции вращения нажмите на кнопку OSC. повторно.
- Чтобы выключить обогреватель, нажмите и удерживайте кнопку POWER/MODE в течение 2-х секунд, затем нажмите на кнопку выключателя электропитания и выньте вилку кабеля из розетки.

### ФУНКЦИЯ ВРАЩЕНИЯ

Функция вращения может быть использована при любом режиме работы обогревателя. Чтобы выключить функцию вращения, нажмите на кнопку OSC. Обогреватель начнет вращаться вправо и влево. Для отключения функции вращения нажмите на кнопку OSC. повторно.

### ТАЙМЕР

Нажмите на кнопку TIMER один раз, на дисплее появится символ «1 hour» (1 час). При каждом последующем нажатии на кнопку TIMER время будет увеличиваться на 1 час. Максимальное значение – 8 часов. Следующее нажатие после значения «8 hours» (8 часов) отключит таймер, и обогреватель будет работать в обычном режиме. Когда установка таймера завершена, на дисплее начнется обратный отсчет времени, оставшегося до отключения таймера, с шагом 1 час.

### УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

- Нажимайте на кнопку POWER/MODE, пока на дисплее не появится надпись «AUTO».
- Чтобы установить нужную температуру, вращайте регулятор температуры вверх, если хотите повысить температуру нагрева, или вниз, если хотите уменьшить температуру нагрева.
- Когда температура воздуха в помещении превысит заданную температуру на 2 градуса, нагревательный элемент автоматически отключится, через 20 секунд после этого отключится вентилятор.
- Когда температура воздуха в помещении опустится на 2 градуса ниже заданной, обогреватель автоматически включится.

### СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

- В целях защиты устройства от перегрева, обогреватель оборудован системой автоматического отключения.
- При достижении критической температуры, обогреватель автоматически отключится, при этом все сделанные установки будут отменены. Для того, чтобы обогреватель продолжил работу в нужном режиме, необходимо снова включить устройство и установить необходимые параметры работы (см. «ПЕРЕУСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ»).





Обслуживание

### **ВНИМАНИЕ!**

ВСЕГДА ВЫНИМАЙТЕ ВИЛКУ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ ЭЛЕКТРОСЕТИ ПЕРЕД ЧИСТКОЙ, ПЕРЕМЕЩЕНИЕМ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. НИКОГДА НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ОБОГРЕВАТЕЛЬ В ВОДУ!

### **ОЧИСТКА**

Для чистки решетки используйте пылесос.  
**НЕ РАЗБИРАЙТЕ ОБОГРЕВАТЕЛЬ!**

Корпус обогревателя можно чистить влажной тканью, смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства. После этого необходимо протереть корпус сухой тканью.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не используйте для чистки обогревателя бензин, растворители, абразивные чистящие средства и т.п., так как они могут повредить устройство. **НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ ЧИСТКИ УСТРОЙСТВА СПИРТСОДЕРЖАЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ РАСТВОРИТЕЛИ!**

### **ХРАНЕНИЕ**

Храните обогреватель вместе с данным руководством в заводской упаковке в прохладном сухом месте.

По окончании срока службы устройство должно быть утилизировано отдельно от обычного бытового мусора.

Пожалуйста, сдайте его в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

### **ПЕРЕУСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ**

- Отключите обогреватель от источника электропитания и подождите 10 минут, пока устройство остынет.
- После этого снова включите обогреватель и задайте необходимые параметры работы.

### **НЕПОЛАДКИ В РАБОТЕ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

Если Ваш обогреватель внезапно отключился – это может быть следствием срабатывания системы защиты от перегрева. В таком случае необходимо сделать следующее.

- Убедитесь, что кабель питания подсоединен к розетке электросети.
- Проверьте настройки температуры. Возможно, обогреватель просто отключился при достижении заданной температуры.



